

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ
«ГУБЕРНСКИЙ КОЛЛЕДЖ Г. СЫЗРАНИ»

УТВЕРЖДЕНО

Приказ ГБПОУ «ГК г. Сызрани»
от 31 марта 2026 г. № 78-о

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

социально- гуманитарный цикл
основной образовательной программы
по специальности/профессии:

08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений (заочный)

Сызрань, 2026 г.

РАССМОТРЕНО НА ЗАСЕДАНИИ

Предметно-цикловой

общеобразовательных, общих гуманитарных и
социально-экономических, математических и
общих естественнонаучных циклов

Председатель Л.В. Купряшова

от «26» _03 __ 2026 г. протокол № 7

СОГЛАСОВАНО

Предметно-цикловой комиссией

общепрофессионального
и профессионального циклов

Председатель И.Н. Ежкова

от «26» _03 __ 2026 г. протокол № 7

Составитель: И.В.Ларин, преподаватель ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА ГБПОУ «ГК г. Сызрани»**Внутренняя экспертиза (техническая и содержательная):** И.Н.Ежкова, методист строительного
профиля ГБПОУ «ГК г. Сызрани»

Рабочая программа разработана в соответствии с требованиями к оформлению,
установленными в ГБПОУ «ГК г. Сызрани».

Содержание программы реализуется в процессе освоения студентами основной
образовательной программы по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и
сооружений.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	Error! Bookmark not defined.
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	Error! Bookmark not defined.
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	Error! Bookmark not defined.
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	Error! Bookmark not defined.
5. ЛИСТ АКТУАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ	Error! Bookmark not defined.
ПРИЛОЖЕНИЕ 1.....	Error! Bookmark not defined.
ПРИЛОЖЕНИЕ 2.....	Error! Bookmark not defined.

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины (далее – УД) является частью основной образовательной программы подготовки специалистов среднего звена/программы подготовки квалифицированных рабочих, служащих ГБПОУ «ГК г. Сызрани» по специальности СПО 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений, разработанной в соответствии с ФГОС.

Рабочая программа составляется для очной формы обучения.

1.2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы подготовки

специалистов среднего звена: учебная дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл

1.3. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

По результатам освоения дисциплины СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности у обучающихся должны быть сформированы образовательные результаты в соответствии с ФГОС СПО (ПООП*):

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 1-07, ОК 9	- понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на профессиональные темы; - понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы; - осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы; - осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности; - строить простые высказывания о себе и своей профессии деятельности; - производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий; - выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы; - разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных	- особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности; - основные общеупотребительные глаголы профессиональной лексики; - лексический (1000 - 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы и перевода текстов профессиональной направленности.

ПК 3.2	сообщений. - письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей	
-----------	--	--

Содержание дисциплины должно быть ориентировано на подготовку студентов к освоению профессиональных модулей ППССЗ по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений и овладению профессиональными компетенциями (ПК):

ПК 3.2. Обеспечивать работу структурных подразделений при выполнении производственных задач.

В процессе освоения дисциплины у студентов должны формироваться общие компетенции (ОК):

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях;

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения;

ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях;

ОК 08. Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Вариативная часть:

По результатам освоения дисциплины СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности у обучающихся должны быть сформированы вариативные образовательные результаты, ориентированные на выполнение требований профессионального стандарта.

С целью реализации требований профессионального стандарта 16.025 Организатор строительного производства 5 уровня квалификации, обучающийся должен:

иметь практический опыт:

- Принятия оперативных мер для устранения выявленных недостатков и дефектов производства вида строительных работ.

уметь:

- Осуществлять производственную коммуникацию по вопросам контроля качества производства вида строительных работ.

знать:

- Методы и средства производственной коммуникации в строительстве.

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

Всего - 151 час, в том числе:

- всего во взаимодействии с преподавателем - 136 часов, в том числе:

теоретическое обучение - 2 часа,

лабораторные и практические занятия - 18 часов,

- самостоятельная работа - 131 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Суммарная учебная нагрузка во взаимодействии с преподавателем	151
Самостоятельная работа	131
Объем образовательной программы	20
в том числе:	
теоретическое обучение	2
лабораторные работы	Не предусмотрено
практические занятия	17
контрольная работа	Не предусмотрено
консультации	Не предусмотрено
промежуточная аттестация	1
Самостоятельная работа	131
Промежуточная аттестация	Дифференцированный зачет

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объём часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
Раздел 1.	Иностранный язык в профессиональном общении	14	
Тема 1.1. Мой колледж. Моя профессия.	Содержание учебного материала	2	ОК 01-06, 09
	Вводное занятие Введение. Значение английского языка в профессиональном общении. Виды коммуникаций.		
	Лабораторные работы	Не предусмотрено	
	1.		
	Практическое занятие	2	
	1. Практическое занятие. Возможности карьерного роста	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Подготовить презентацию по теме «Моя специальность», учеба в колледже, моя специальность, история развития строительства	15	
Раздел 2.	Профессиональный модуль	*	
Тема 2.1. Введение в основы перевода текстов профессиональной направленности и технической документации	Содержание учебного материала	Не предусмотрено	ОК 01-06, 09, ПК 3.2
	Лабораторные работы	Не предусмотрено	
	...		
	Практическое занятие	2	
	Практическое занятие. Перевод инструкций при работе на строительной площадке.	2	

	английского языков			
	Самостоятельная работа обучающихся Перевести инструкцию, перевод текстов профессиональной направленности		16	
Тема 2.2. Виды, свойства и функции современных строительных материалов, изделий и конструкций	Содержание учебного материала		Не предусмотрено	ОК 01-06,09 ПК 3.2
	Лабораторные работы		Не предусмотрено	
	...			
	Практическое занятие		2	
	1.	Практическое занятие № 10 Строительные материалы, их свойства и функции.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Подготовить презентацию по теме «Строительные материалы» Изучить свойства древесины, искусственные строительные материалы, сплавы, виды кирпича, его свойства, бетон и его свойства.		16	
Тема 2.3. Части здания	Содержание учебного материала		Не предусмотрено	ОК 01-06,09 ПК 3.2
	Лабораторные работы		Не предусмотрено	
	...			
	Практическое занятие		2	
	9.	Практическое занятие Дизайн стен.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Составление глоссария — словаря узкоспециализированных иноязычных терминов в отрасли строительства с толкованием, комментариями и примерами.		16	
Тема 2.4. Оборудование строительной площадки, строительная техника	Содержание учебного материала		Не предусмотрено	ОК 01-06,09 ПК 3.2
	Лабораторные работы		Не предусмотрено	
	...			
	Практическое занятие		2	
	1.	Практическое занятие Техника безопасности при работе на стройплощадке.	2	

	Самостоятельная работа обучающихся Перевод текста по профессиональной тематике	16	
Тема 2.5. Здание, типы зданий	Содержание учебного материала	Не предусмотрено	ОК 01-06,09 ПК 3.2
	Лабораторные работы	Не предусмотрено	
	...		
	Практическое занятие	2	
	1. Практическое занятие № 48 Архитектура зданий.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Перевод текста по профессиональной тематике Здания и требования к ним Нагрузки и воздействия в здании Гражданское строительство Конструкции гражданских зданий Жилищное строительство Способы строительства Промышленное строительство	18	
Раздел 3.	Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения		
Тема 3.1 Документы, деловая переписка, переговоры	Содержание учебного материала	Не предусмотрено	ОК 01-06,09 ПК 3.3
	Лабораторные работы	Не предусмотрено	
	...		
	Практическое занятие	2	
	1. Практическое занятие № 60 Деловое письмо, структура. Виды деловых писем.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Подготовить презентацию «Правила делового общения»	18	
Тема 3.2 Карьера, устройство на работу	Содержание учебного материала	Не предусмотрено	ОК 01-06,09 ПК 3.2

	Лабораторные работы	Не предусмотрено	
	...		
	Практическое занятие	4	
	1. Практическое занятие. Устройство на работу. Документы	2	
	2. Практическое занятие. Написание заявления	2	
	Самостоятельная работа обучающихся	16	
	Работа с деловыми бумагами		
Дифференцированный зачет		1	
	Всего:	151	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению.

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета – «Иностранный язык»; лабораторий не предусмотрено.

Оборудование учебного кабинета:

- рабочее место преподавателя, оснащенное ПК либо ноутбуком с лицензионным ПО,
- рабочие места преподавателя и обучающихся (столы, парты, стулья)
- доска (меловая или маркерная)
- подставка под магнитофон и проигрыватель;
- секционные шкафы для хранения наглядных пособий и ТСО
- компьютер
- лингафонные установки

Технические средства обучения:

- телевизор, либо мультимедийный проектор с экраном, либо интерактивная доска,
- звуковое оборудование (колонки, наушники, микрофон)
- проигрыватели (DVD-проигрыватель, телевизор, магнитофон или компьютер)

3.2. Информационное обеспечение реализации программы (перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы).

Основные источники:

Для преподавателей

1. Голубев, А. П. Английский язык: учебное пособие/ А. П. Голубев, А. П. Коржавый, И. Б. Смирнова. - 7-е изд., стер. – М.: Академия, 2016. - 208 с.

Для обучающихся

1. Голубев, А. П. Английский язык: учебное пособие/ А. П. Голубев, А. П. Коржавый, И. Б. Смирнова. - 7-е изд., стер. – М.: Академия, 2016. - 208 с.

Электронные ресурсы:

1. <http://www.english.language.ru/> <http://www.homeenglish.ru/> <http://abc-english-grammar.com/>
<http://www.englishhouse.ru/> <http://www.englishforkids.ru>
2. Английский для дошкольника <http://lib.ru/ENGLISH/>
3. Английский с англичанами. Школа английского языка <http://www.language.ru>
4. Английский сленг <http://www.londonSlang.com>
5. America's homepage. Путешествие по штатам и городам, знакомство с историей, культурой, образом жизни американцев <http://www.infospace.com/info.USA>
6. Бесплатные уроки английского языка в Интернете <http://www.english.language.ru>

7. Газета на английском языке для изучающих английский язык <http://www.schoolenglish.ru>
8. Dave's ESL Cafe on the web. Сайт для изучающих английский язык <http://www.eslcafe.com/>
9. Education Systems Anri. Интернет_программа для изучения английского языка <http://www.anriintern.com>
10. Изучение английского языка: статьи, тесты, игры, идиомы, пословицы, программы, аудиокниги,фильмы http://www.native_english.ru
11. Книги на иностранных языках <http://uztranslations.net.ru>
12. Компьютерный курс английского языка <http://www.reward.ru>
13. Образовательная программа для школ, учебные материалы по разным предметам, тесты по английскому языку, образовательные международные проекты <http://www.att.virtualclassroom.org/index.html>
14. Рассылка материалов для изучения английского языка (грамматика, лексика, пословицы, приколы, юмор, хитрости, полезности и многое другое) http://www.fluent_english.ru
15. Стихи, песни, дидактические игры, словарик, статьи, уроки, международные проекты на английском языке <http://www.englishclub.narod.ru>
16. Страноведение, разговорные темы, грамматика, тесты по английскому языку и др. <http://www.linguistic.ru>
17. Тестирование он-лайн. Бесплатные интерактивные уроки английского языка <http://www.english.language.ru/index.html>
18. Уроки английского языка <http://lessons.study.ru>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Критерии оценки	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Знания: правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы	Выстраивает речь на профессиональные темы грамотно, с соблюдением норм грамматики иностранного языка	Оценка решений ситуационных задач Тестирование Устный опрос Оценка письменных практических работ Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студентов в процессе освоения учебной дисциплины
основных общеупотребительных глаголов (бытовая и профессиональная лексика)	Демонстрирует владение лексикой, в том числе профессиональной, дифференцирует значение лексических единиц и грамматических структур	
лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средства процессов профессиональной деятельности	Строит высказывания на заданную тему в устной или письменной форме на профессиональные темы, используя разнообразную профессиональную лексику	
особенностей произношения, правил чтения текстов профессиональной направленности	Соблюдает нормы произношения иностранного языка, в том числе профессиональной терминологии, соблюдает ударения и нормы интонации	
Умения: понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые)	Демонстрирует владение лексикой, выделяет основную информацию, ведет диалоги на профессиональные и бытовые темы	
понимать тексты на базовые профессиональные темы	Понимает содержание текста, демонстрирует владение лексическим минимумом, определяет значение незнакомых слов из контекста	
участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы	Поддерживает разговор на заданную тему, используя изученный лексический минимум, владеет техникой ведения беседы	
строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко	Строит высказывание согласно правилам английского языка,	

обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)	демонстрирует умение выбирать необходимые грамматические структуры, использует простые и сложные предложения для составления плана действий	
писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы	Демонстрирует умение написать монологические высказывания на профессиональные и повседневные темы, грамотно использует профессиональную терминологию и бытовую лексику	
письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей	Умеет грамотно пользоваться словарем, демонстрирует владение необходимым лексическим минимумом, описывающим предметы, средства и процессы профессиональной деятельности, отражает все аспекты содержания текста	Письменный опрос Оценка практических работ Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины

5. ЛИСТ АКТУАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

[illegible]

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ПЛАНИРОВАНИЕ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АКТИВНЫХ И ИНТЕРАКТИВНЫХ ФОРМ И МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ

№ п/п	Тема учебного занятия	Кол- во часов	Активные и интерактивные формы и методы обучения	Формируемые ОК, ПК, знания и умения
1.	Практическое занятие №2 Моя специальность	1	Работа в микрогруппах	ОК 01-06, 09, ПК 3.2
2.	Практическое занятие №26 Части здания	1	Работа в микрогруппах	ОК 01-06, 09, ПК 3.2
3.	Практическое занятие №48 Архитектура зданий	1	Решение творческих заданий	ОК 01-06, 09, ПК 3.2
4.	Практическое занятие №73 Чтение чертежей. Условные обозначения при чтении чертежей	1	Просмотр и обсуждение видеофильма	ОК 01-06, 09, ПК 3.2
5.	Практическое занятие №75 Использование Интернет технологий в профессии	1	Работа в микрогруппах	ОК 01-06, 09, ПК 3.2

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Сопоставление требований профессионального стандарта 16.025 Специалист по организации строительства,
утвержденного Приказом Минтруда России от 21.10.2021 г., № 747н
и образовательных результатов
УД ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Требования профессионального стандарта	Наименование профессиональных модулей (МДК) с образовательными результатами, имеющими взаимосвязь с ОР дисциплины	Образовательные результаты дисциплины	Наименование разделов/тем и рабочей программе по дисциплине
Необходимые умения: ТУ 1 Организовывать работу персонала при проведении технического обслуживания и текущего ремонта механического оборудования подъемных сооружений	ПМ.03 Организация деятельности структурных подразделений при выполнении строительно-монтажных, в том числе отделочных работ, эксплуатации,	Уметь: У1 Осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы;	Раздел 2. Профессиональный модуль
Необходимые знания: ТЗ 1. Требования охраны труда	ремонте и реконструкции зданий и сооружений» МДК. 03.01 Организация деятельности структурных подразделений при выполнении строительно-монтажных, в том числе отделочных работ, эксплуатации, ремонте и реконструкции зданий и сооружений ПК 3.2.	Знать: З 1 основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы и перевода текстов профессиональной направленности	

Требования профессионального стандарта	Наименование профессиональных модулей (МДК) с образовательными результатами, имеющими взаимосвязь с ОР дисциплины	Образовательные результаты дисциплины	Наименование разделов/тем и рабочей программе по дисциплине
	Обеспечивать работу структурных подразделений при выполнении производственных задач; Опыт практической деятельности: - проведение инструктажа работникам по правилам охраны труда и требованиям пожарной безопасности; Уметь: -вносить предложения о мерах поощрения и взыскания работников; Знать: - приемы и методы управления структурными подразделениями при выполнении производства строительно-монтажных, в том числе отделочных работ;		